

### 港澳人士將獲一新耳目澳門批准鬥牛

(香港訊)澳門消息，澳門旅遊娛樂公司，日前籌備在澳門舉辦鬥牛表演，澳當局已批准，最近已加緊進行各項工作，鬥牛場在新口岸填地(加恩欄對面)已開始架搭竹棚圍形看台，中間八門牛場地。  
鬥牛經理人已在葡國接洽完備，有廿七頭牛隻，及三頭駿馬，已於六月十六日登日輪機由九開行來澳，約一個月，便可抵澳，可以趕及預定鬥牛日期舉行，表演日期定於七月二十、廿二、廿三、廿七、廿九、三十日及八月五日、六日，一共八天，至於鬥牛勇士等則於下月乘機經港來澳。  
又訊，因洪水影響廣深鐵路，昨日仍未通車，  
同時，取道澳門乘火車往廣州亦不可能，據澳門通訊社消息，廣中公路順德縣附近三洪奇一段公路，昨午間因受到洪水影響，各車開行受阻，前日由廣州直抵拱北之各車，雖然照常，但由拱北開往廣州則因三洪奇一段公路受洪水影響，已無法直通，因此，由昨日開始，澳門通訊社站暫停發售由澳門往廣州之車票，一俟洪水消退，即可恢復發售。  
港客如往廣州，除非由澳門乘紅星一一五號輪，逢單日開正午十二時。



各地通訊

### 長老會學校舉行畢業禮

(雲訊)本埠華人長老會幼稚園，已於六月二十四日下午二時舉行畢業典禮，應屆畢業生有徐基仁、盧月麗、簡華翰、許麗璋、梁允寧、雷律宜、唐順祥、李佩蘭、黃廣深、黃慧婷、周輝強、蕭月媚、鄭妙絲、陳淑儀等十四位，由女會區主席周麗廷夫人頒發畢業證書，台灣長老會護士長兼傳道何曼娟姑娘親臨致詞，學生演出約瑟兩幕劇，節奏樂隊由李佩蘭及何麗珠兩位指揮，徐基仁鋼琴獨奏，林碧秀小提琴獨奏，畢業生徐基仁、盧月麗分別用中英語演講，畢業生更高歌福音信從一曲，節目精彩，赴會者約二百人。  
該會培德中文學校復校後第一屆畢業典禮亦已於六月廿八日下午五時舉行，學生及家長濟濟一堂，由校董會董事長李保羅先生及學生家長劉重平先生分別致詞，努力求學，發揚中華文化及基督精神，多所勉勵，畢業生許信傑演講，合唱團歌頌，均獲得熱烈掌聲，李保羅先生頒發畢業證書，學生獎品，並贈送黃伯欽夫人、陳瑞澄先生禮物。  
查各級第一名學生計有：一上陳麗英，二下蘇美彩，三上徐仲傑，二下胡慕貞，三下陳國華，三下劉淑媛，四上林佩蘭，畢業班許信傑等，八月一日至

### 訪問團蒞域埠宣慰

(域多利訊)三軍聯大校長劉安琪上將，國防研究教育長徐培根上將，立法委員張慶楨，考試委員羅時貴與海軍中將夏新一行五人，由范爾鏡大律師陪同於六月廿日飛域多利訪問，僑團代表由李東海率領赴機場迎接，即赴華埠午餐，後由余超平、李學明、李興諸僑領陪同參觀省政府、市政府、海軍基地、海岸公路、域多利大學、中華會館、華僑學校、民治黨部，並朝拜列聖宮，訪問國民黨分部與同盟會會員李慕白，晚間在新樂飯店由黃華抱、林樹森等主

### 華裔律師目中的「新中國」

曾日親官童們，一方面摸各種的模型而製造出一堆不差的鴿，鴨或其他有表情的人像，實在是一種令人驚駭的事情，而他們將手藝品售出，而歸為他們(她們)的報酬，故此他們對現政府十分感激，有如上到天堂。  
▲故宮是老百姓遊玩之地  
當北京故宮之時，發現了很多的寶貴東西，在前政府管理之下，被人偷出給外國，尤其是美國。  
按照現管理故宮的人及遊道指出，故宮內很多的貴重東西，如皇冠或其他珠寶等很多失蹤，而相信在美國的博物館可以找到。  
故宮，紫禁城，在以前，甚至前政府時代，是一個不易讓入入去的禁地，前政府的收入場費亦甚昂，可是現在任何平民，老百姓，只要付上些微的入場費，便可以隨時欣賞皇帝的居住地方。  
故宮的結構與建築的宏偉，精緻，實在是一件藝術品，此表現出我們中國的文化藝術的高超，以前只是達官貴人的權利，現在是老百姓的權利。  
▲新中國經濟穩定  
一個國家的經濟穩定是以人民生活穩定為標準，中國十六年來的經濟，雖然從廢墟建設起來，可是主要糧食却從未有和價，而最初之時，凡主糧食均加予控制，配給，可是今日，除了米仍在配給制度之下，其他一切均已自由購買，而因為供給充足，故此物價並未高漲，反而越趨便宜。

### 讀看報

二十六日上午十時至十一時，培德夏令學校增設幼稚園，聘請楊玉雲姑娘為主任，凡四歲至六歲兒童，均歡迎報名入學云。  
大埠白晝搶劫傷人  
操記被黑女搶鑽戒  
(大埠訊)昨日大埠華埠都板街一零五號操記珠寶店職員報警稱，一黑女進入該舖，自稱擬購鑽戒，請職員出示高貴鑽戒，以便採擇。  
該職員遂以一枚價值一千六百九十五元之鑽戒出示該黑女，詎料該黑女於試戴鑽戒時，突奪門逃出，跳進一輛候於門外之汽車。  
端午節市況不如理想  
銷貨僅及去年六七成  
鵝鴨的供應亦多，但因過節，搜購者亦較多，故市價略漲，惟漲幅並不甚大，端午節日，市民購者更多，三鳥市價將繼續上漲，海鮮類因連續十數天來天色不佳，不斷下雨，且強勁的西風時作，漁民出海頗懼戒心，故海鮮供應不多，市價亦告上漲，石斑、青魚等供量甚少，至昨日更為上漲，海蝦供應亦少，大甲蝦同時告漲，大蝦每斤為六元四，中蝦每斤成價亦漲三元，蟹類供應亦較往年為少，五月本為食蟹季節，但今年品種佳者不多，售價亦昂，故銷路亦較以往遜色。  
由於天氣連續下雨，影響商場暢旺情況，且社會經濟情況仍未復原，市民購買力一般減退，大多數穿新裝者均趨向節約，即使送禮者亦非萬不得已亦可免則免，以致今年節前市況，並不如理想，一般估計，今年端午節市民消費，約為往年的六至七成，即應節物品的銷路直接受到影響，加以天氣仍傾下雨，市民心情不開朗，對於過節的心情沖淡，對於消費亦受影響。(續完)

### 醫中雄國曾

鳳金林 地址: 550 Prior St. 電話: 254-4618

主治: 跌打全科, 男婦兒科, 外科雜症, 針灸全科, 風濕癱瘓, 陰陽虛損, 胃痛喉症, 濕毒瘡癤, 癩癬痔瘡, 鼻竇炎症

### 總統船海上旅行 最舒適

本公司竭誠為僑胞服務，備有豪華客輪，常川來往香港及舊金山乘船火車接駁溫哥華，船上分設頭等及經濟位，房位舒適，備有豐富，招呼週到，如蒙垂顧，請向各旅行社接洽，或照下列地址函詢，無任歡迎。  
茲將最近船期列後：  
威利夫蘭 五月廿一 六月十四 七月四日 代理 大華  
威利夫蘭 六月廿三 七月十五 八月一日 代理 大華  
威利夫蘭 七月七日 七月廿九 八月十五 代理 大華  
威利夫蘭 八月四日 八月廿六 九月十二 代理 大華  
經濟位分統房，八人，四人，兩人房，由三安港至香港票價，由叁百五十七元起，每客行李免費叁百五十磅，船期價目表印便備索

ON ON COMPANY LTD.  
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025

### 勸君趁機嘗風點 何愁風雪擁藍關

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特  
斤兩味道 招牌保證  
雲秘書賈路蔡根旋敬禮

B. C. ROYAL CAFE  
119 East Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: 681-3953

### 最新辦到香港李成興靚蠔油；魚露。

百餘種美麗膠花到步。賤價發售。  
適合家庭，餐館，及各種裝飾。  
華麗美觀，保證經濟耐用！

簡氏有限公司  
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B.C.  
電話 683-1724

### 新運到

大塊粽葉 大紅灰蛋  
花旗糯米 唐山糯米  
親花生肉 去壳綠豆  
新栗肉干 大粒蝦米  
海藻牌鮑魚

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MU3-7451 MU5-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

### 司公行和中

Chung Wo Hong Co.  
Phone MU 5-9612  
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

總代理 著名老字號 詒厥齋酒廠 陳太吉酒廠 各式醇舊藥酒 珍貴飲料 人人讚好

### 那華斯高沙銀行

六年儲蓄證券 每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄證券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多三分之一。  
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇  
閣下可買入無限額儲蓄證券，共分七種：  
一、十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。  
保證安全  
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。  
可在任何時期兌換現金  
倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK  
THE BANK OF NOVA SCOTIA

### 司公隆永

WING LUNG CO.  
442 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.  
MU 1-1734

新到 大幫應市  
洋塘蓮藕 唐山冬瓜  
桂林馬蹄 大肉參薯  
新坑鮑魚 豉汁鮑魚  
海藻牌鮑魚 派潭涼粉草  
大幫本土瓜菜 肉品發行  
精製燒味臘味牛肉干

### 司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.  
電話 MU 3-6858 MU 3-6859  
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到唐山瓜菜 鮮蓮藕 冬瓜仔

### Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE  
415 KERREN ST. MU4-1377

△什貨生意出賣 七千元。另點貨。每月舖租 壹百八十元。長批約。每月 生意約六千元。  
△附設實業學校 本校常備國字商店及工業實業出賣或留置者  
吳國華辦事處啟